

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
Produttore O.Z. Spa

**Oggetto** **Ambito di impiego ruota speciale**  
Modello MSW79  
Tipo 19331  
Misura della ruota 7,0Jx17H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- $\emptyset$ (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
012	19331 012 / ohne Ring	5/114,3/60,06	35	740	2175

### Marchature

Numero KBA 52892  
Marchio del produttore MSW  
Tipo ruota e adattamento 19331 012  
Misura ruota 7,0Jx17H2  
Offset ET 35  
Data di produzione Mese e anno

### Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S01	Dado M12x1,5	Conico 60°	110	-	81010006
S02	Dado M12x1,25	Conico 60°	90	-	81010002
S03	Dado M12x1,25	Conico 60°	100	-	81010002
S04	Vite M12x1,5	Conico 60°	100	26	80910173
S05	Dado M12x1,25	Conico 60°	140	-	81010002

Costruttore veicolo Fiat  
Lexus  
Suzuki  
Toyota

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
 Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Fiat Sedici FY e4*2001/116*0106*..	79-99,2	205/50R17		A12 KMV S04
	79-99,2	215/50R17		
	79-99,2	225/45R17		
Lexus IS XE2(a) e11*2001/116* 0206*00-09	110-153	205/50R17	A10	V17 S01
	110-153	225/45R17	A10 OET	
Lexus IS 200t/300 XE2(a) e11*2001/116* 0206*10-..	180	215/45R17	A32	S01
	180	225/45R17	A91 OET	
Lexus IS 250/300H XE2(a), XE2(a)-TMG e11*2001/116* 0206*10-..; e6*2007/46*0346*..; e13*2007/46*1936	133, 153	205/50R17	A32 R37	V17 S01
	133, 153	215/45R17	A32	
	133, 153	225/45R17	A91 OET	
Lexus NX AZ1, AZ1-TMG e6*2007/46*0111*..; e13*2007/46*1536*.. - incl. Hybrid	114, 175	225/65R17	A31 OET	S01
	114, 175	235/60R17	A91	
	114, 175	255/55R17	A12	
Lexus RX (II) XU3./HXU3. e6*2001/116*0090*.. e6*2001/116*0098*..	150,203	225/60R17	A13 OET	S01
	150,203	235/60R17	A12	
	155	225/60R17	A13 M+S OET	
Lexus UX ZA1(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0263*.. e13*2007/46*2005*..	112, 127	215/60R17	A31 OET	S01
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. e4*2007/46*0292*.. - 5-Türer	78-171	225/65R17	OET	A12 S03
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. e4*2007/46*0292*.. - 3-Türer	78-122	225/60R17	A10	S03
	78-122	225/65R17	A10 OET	
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	215/55R17	OET	A12 S05
	131	225/50R17	K1a K2b	
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*.. e4*2007/46*0284*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	205/50R17	K1a K1b K2b	A12 A58 KOV S04
	66-99,2	225/45R17	K1a K1b K2b	

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
 Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*...; e4*2007/46*0284*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	205/50R17		A12 KMV S04
	66-99,2	215/50R17		
	66-99,2	225/45R17		
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*...; e4*2007/46*0291*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	205/50R17	K1a K1b K2b	A12 A58 KOV S02
	79,82,88	225/45R17	K1a K1b K2b	
Toyota Auris (I) E15J, E15UT.. e11*2001/116*0299*.. ; 0305*00-13; e11*2007/46*0167*...; 0019*00-03 - incl. Facelift 2010	66-108	205/50R17		A12 V17 S01
	66-108	215/45R17		
	66-108	225/45R17	OET	
Toyota Auris (I) 2,2D E15UT e11*2001/116* 0305*00-13 - incl. Facelift 2010	130	205/50R17	R37	A12 V17 S01
	130	215/45R17	R37	
	130	225/45R17	OET	
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a), -/TMG e11*2001/116* 0305*14-...; e11*2007/46* 0019*04-...; e13*2007/46*1718*.. - ab Modell 2013 (E18) - incl. Facelift 2015	66, 73, 85	205/50R17		A12 A58 KOV V17 S01
	66, 73, 85	215/45R17	OET	
	66, 73, 85	225/45R17	OET	
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a), -/TMG e11*2001/116* 0305*14-...; e11*2007/46* 0019*04-...; e13*2007/46*1718*.. - ab Modell 2013 (E18) - incl. Facelift 2015	82 - 97	205/50R17		A12 A58 KOV V17 S01
	82 - 97	215/45R17	OET	
	82 - 97	225/45R17	OET	
Toyota Auris Hybrid (I) HE15U(a) e11*2007/46* 0018*00-04	73	205/50R17		A12 S01
	73	215/45R17	OET	
	73	225/45R17		

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
 Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Toyota Auris Hybrid(II) HE15U(a), -/TMG e11*2007/46* 0018*05-..; e13*2007/46*1549*.. - ab Modell 2013 (E18) - incl. Facelift 2015	73	205/50R17		A12 A58 KOV V17 S01
	73	215/45R17		
	73	225/45R17	OET	
Toyota Avensis T25 e11*2001/116*0196*.	110,130	205/50R17		A12 V17 S01
Toyota Avensis T27, /-MS1 e11*2001/116*0331*.; e11*2007/46*0236*.. - incl. Facelift 2012+2015	82-112	205/55R17	A13 R37	S01
	82-112	215/50R17	A13 R37	
	82-130	215/55R17	A13 OET	
	82-130	225/50R17	A12	
Toyota Corolla (X) E15EJ, E15ES e11*2001/116* 0304*00-08; e11*2001/116*0314*.	66-97	205/50R17		A12 V17 S01
	66-97	215/45R17		
	66-97	225/45R17		
Toyota Corolla (XI) E15EJ, -/TMG e11*2001/116* 0304*09-..; e13*2007/46*1910*.. - ab Modell 2014 (E18)	66, 73, 97	205/50R17	A12	A58 KOV V17 S01
	66, 73, 97	215/45R17	A90 OET	
	66, 73, 97	225/45R17	A12	
Toyota Corolla (XII) ZE1EE(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0316*.. e13*2007/46*2013*.. - Limousine - incl. Hybrid	72, 97	205/50R17	A90	A58 V17 Z15 Z16 S01
	72, 97	215/45R17	A33	
	72, 97	225/45R17	A91 OET	
Toyota Corolla (XII) ZE1HE(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0318*.. e13*2007/46*2012*.. - Fließheck - incl. Hybrid	72,85,112	205/50R17	A90	A58 KOV V17 S01
	72,85,112	215/45R17	A33	
	72,85,112	225/45R17	A91 OET	
Toyota Corolla (XII) ZE1HE(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0318*.. e13*2007/46*2012*.. - Touring Sports - incl. Hybrid	72,85,112	205/50R17	A90	A58 KOV V17 S01
	72,85,112	215/45R17	A33	
	72,85,112	225/45R17	A91 OET	

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
 Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Toyota Corolla Trek (XII) ZE1HE(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0318*..; e13*2007/46*2012*.. - Touring Sports - incl. Hybrid	72, 112	205/50R17	A90 M+S	A58 KMV V17 S01
	72, 112	215/45R17	A90 M+S	
	72, 112	225/45R17	A12 M+S OET	
Toyota Previa R3 e6*98/14*0069*.. e6*2001/116*0069*..	85-115	225/50R17	Z16	A12 S01
Toyota Prius Plus XW4(a), XW3(a), -/TMG e11*2007/46*0157*.. e11*2001/116*0264*; e13*2007/46*1956*.. e6*2007/46*0347*.. - Business, Comfort	73	205/50R17	Z16	A12 S01
	73	205/55R17	Z16	
	73	215/50R17	OET	
Toyota RAV4 (II) A2 e6*98/14*0070*.. e6*2001/116*0070*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	85-110	235/55R17	A13	KMV S01
	85-110	245/50R17	A12	
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116* 0105*00-08 - mit Radhaus- Verbreiterungen - incl. Facelift 2009	100-130	225/60R17	A12	KMV S01
	100-130	225/65R17	A12 OET	
	100-130	235/60R17	A12	
	100-130	245/55R17	A12	
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116* 0105*00-08 - ohne Radhaus- Verbreiterungen - incl. Facelift 2009	100-130	225/60R17	A12	KOV S01
	100-130	225/65R17	A12 OET	
	100-130	235/60R17	A12 K1a K1b K2b	
Toyota RAV4 (IV) XA3(a) e6*2001/116* 0105*09-13 - ab Modell 2013	91-112	225/65R17	A33 OET	LT3 S01
	91-112	235/60R17	A91	
Toyota RAV4 (IV) XA3(a) e6*2001/116* 0105*09-13 - ab Modell 2013	91-112	225/65R17	A33	LT4 S01
	91-112	235/60R17	A91	

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
 Produttore O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Toyota RAV4 (IV) XA3(a), -/TMG e6*2001/116* 0105*14-..; e13*2007/46*1657*.. - ab Facelift 2016	105, 112	225/65R17	A33 OET	LT3 S01
	105, 112	235/60R17	A91	
Toyota RAV4 (IV) XA3(a), -/TMG e6*2001/116* 0105*14-..; e13*2007/46*1657*.. - ab Facelift 2016	105, 112	225/65R17	A33	LT4 S01
	105, 112	235/60R17	A91	
	105, 112	255/55R17	A12 K1a K1b K2b	
Toyota RAV4 (IV) Hybrid XA4(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0166*.. e13*2007/46*1658*..	114	225/65R17	A33 OET	LT3 S01
	114	235/60R17	A91	
Toyota RAV4 (IV) Hybrid XA4(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0166*.. e13*2007/46*1658*..	114	225/65R17	A33	LT4 S01
	114	235/60R17	A91	
	114	255/55R17	A12 K1a K1b K2b	
Toyota RAV4 (V) XA5(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0289*.. e13*2007/46*1991*..	129, 131	225/65R17	A91 OET	S01
Toyota Verso AR2, /-N, /-MS1 e11*2001/116*0350*.. ; e11*2007/46*0117*.. e11*2007/46*0234*.. - incl. Modell 2013	82-130	205/55R17	A91	S01
	82-130	215/50R17	A12	
	82-130	215/55R17	A12 OET	
	82-130	225/50R17	A12	
	82-130	235/50R17	A12 K1b	

### Informazioni generali

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.  
Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

## Condizioni e note

**A10** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote posteriori.

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

**A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.

**A31** E' permesso l'utilizzo sull'asse motore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci).

**A32** E' permesso l'utilizzo sull'asse posteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci).

- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A90** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- A91** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 10 mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- LT3** Questa applicazione è permessa solo per modelli di veicolo con diametro minimo di sterzata di 10,6 m o alternativamente 2,85 giri volante tra fine corsa sinistro e fine corsa destro. Equipaggiamento con pneumatici 225/65R17.
- LT4** Questa applicazione è permessa solo per modelli di veicolo con diametro minimo di sterzata di 11,4 m o alternativamente 2,7 giri volante tra fine corsa sinistro e fine corsa destro. Equipaggiamento con pneumatici 235/55R18.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- OET** possibile equipaggiamento originale
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S01** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S01 (vedi pagina 1).
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
Produttore O.Z. Spa

**V17** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Sono ammessi solo pneumatici di un unico produttore, della stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

**Z15** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita per veicoli dotati come primo equipaggiamento con pneumatici estivi da 15".

**Z16** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita per i veicoli con dimensione dei pneumatici di equipaggiamento originale da 16".

#### **Note sulla ruota speciale**

Nessuna

Oggetto Ruota speciale 7,0Jx17H2 19331  
Produttore O.Z. Spa

---

### **Note generali**

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-10 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

3. Dicembre 2020

00356823.DOC